



# Crayon Shin-Chan: Little Helper

SM2 - Shivani Balachandar, Michelle Lee, Samantha Lin



# Lessons Learned

## What didn't go well:

- Time management (due to holiday)
- Double check the quote before submitting
  - Cost was incorrect
- Bottlenecks
  - Translation for CCJK

## What went well:

- Well organized
- Effective communication
- Clear vision and goals
- Creative Shin-chan theme



# Challenges //

- Aligning translation memory for CCJK (messy)
  - Possible reason: Excel sheets were misaligned
- Fast paced in-game text
  - Solution: screen recording
- Thorough QA check
  - Rushed the QA check



# In the Future



- Consider time management with holiday
  - Start early
- Practice using Trados to develop skill
- Conduct thorough testing
  - linguistic QA



♥ Thank you! ♥

